

**Conseil économique et social**

Distr. générale
4 février 2016
Français
Original : anglais

Commission économique pour l'Europe**Comité exécutif****Centre pour la facilitation du commerce
et les transactions électroniques****Vingt-deuxième session**

Genève, 21 et 22 avril 2016

Point 1 de l'ordre du jour provisoire

**Ordre du jour provisoire annoté de la vingt-deuxième
session^{1, 2}**

Qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève, le jeudi 21 avril 2016, à 10 heures,
dans la salle XXIV.

I. Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Élection.
3. Questions découlant des travaux menés depuis la vingt et unième session.
4. Aperçu des faits nouveaux par le Bureau.
5. Rapports des rapporteurs.
6. Activités d'autres organes de la CEE et organisations internationales présentant un intérêt pour le CEFACT-ONU.
7. Recommandations et normes du CEFACT-ONU.
8. Structure, mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU.

¹ Dans un souci d'économie, les délégations sont priées de bien vouloir se rendre à la session munies de leurs exemplaires des documents car ceux-ci ne sont plus distribués en salle. Avant la session, les documents peuvent être téléchargés à partir du site Web de la CEE (<http://www.unece.org/index.php?id=40403>). Pendant la session, les documents officiels peuvent être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents de l'ONUG (salle C.337, 3^e étage, Palais des Nations).

² Les représentants sont invités à remplir le formulaire d'inscription disponible sur le site Web de la CEE (<http://www.unece.org/index.php?id=40403>). À leur arrivée au Palais des Nations, ils doivent se procurer un badge auprès de la Section de la sécurité et de la sûreté de l'ONUG au Portail de Pregny (14, avenue de la Paix). En cas de difficultés, prière de se mettre en contact avec le secrétariat par téléphone (poste 73254). Pour obtenir le plan du Palais des Nations et d'autres renseignements utiles, voir la page Web <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.



9. Futurs défis à relever à l'appui de la facilitation du commerce et des transactions électroniques.
10. Orientations futures du CEFACT-ONU.
11. Questions diverses.
12. Adoption des décisions et du projet de rapport de la vingt-deuxième session.

II. Annotations

Ouverture

Le Bureau a établi l'ordre du jour provisoire et le calendrier des travaux de la vingt-deuxième session du Centre de l'ONU pour la facilitation du commerce et les transactions électroniques (CEFACT-ONU), en concertation avec le secrétariat, en se fondant sur les décisions adoptées à la vingt et unième session. Des services d'interprétation simultanée (en anglais/français/russe) seront assurés.

La session sera ouverte par le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe (CEE) et par le Président du CEFACT-ONU.

Point 1. Adoption de l'ordre du jour

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>
Projet d'ordre du jour	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/1 Pour décision

Le Président, avec l'assistance du secrétariat, présentera pour adoption le projet d'ordre du jour (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/1) et informera la Plénière de toute modification proposée.

Point 2. Élection

Les délégations éliront un Vice-Président supplémentaire du Bureau du CEFACT-ONU pour la période 2016-2017.

Point 3. Questions découlant des travaux menés depuis la vingt et unième session

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>
Questions découlant des travaux menés depuis la vingt et unième session	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/3 Pour information

Le secrétariat et le Bureau rendront compte des questions découlant des travaux que le Comité exécutif de la CEE et d'autres organes et conférences de l'ONU ont menés depuis la vingt et unième session.

Les délégations auront la possibilité de procéder à un échange de vues sur les questions soulevées.

Point 4. Aperçu des faits nouveaux par le Bureau

Le Président et des membres du Bureau donneront un aperçu des faits nouveaux survenus depuis la session précédente et définiront le cadre dans lequel s'inscriront les thèmes à aborder durant la réunion.

Les délégations auront la possibilité d'examiner les questions soulevées et de procéder à un échange de vues.

Point 5. Rapports des rapporteurs

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Rapport du Rapporteur pour l'Afrique	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/4	Pour qu'il en soit pris note
Rapport du Rapporteur pour l'Asie et le Pacifique	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/5	Pour qu'il en soit pris note

Les rapporteurs régionaux rendront compte des activités menées dans leur région.

Les délégations auront la possibilité d'examiner les questions soulevées et de procéder à un échange de vues.

Point 6. Activités d'autres organes de la CEE et organisations internationales présentant un intérêt pour le CEFACT-ONU

Les membres des délégations seront informés des activités potentiellement intéressantes menées par d'autres organes de la CEE sur des questions présentant un intérêt pour le CEFACT-ONU. Des représentants d'autres organisations des Nations Unies et d'autres organisations internationales seront invités à mettre en évidence les domaines potentiels de coopération avec le CEFACT-ONU, ainsi que les activités en cours et futures qui pourraient l'intéresser.

Un débat aura lieu sur les domaines potentiels de collaboration entre le CEFACT-ONU et d'autres organes de la CEE et d'autres organisations internationales.

Point 7. Recommandations et normes du CEFACT-ONU

a) Recommandation pour approbation

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Recommandation sur les partenariats public-privé en matière de facilitation du commerce	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/6	Pour approbation

La Plénière sera saisie, pour approbation, de la recommandation sur les partenariats public-privé en matière de facilitation du commerce (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/6).

Les délégations auront la possibilité d'examiner les questions soulevées et de procéder à un échange de vues.

b) Recommandations à noter

La Plénière sera saisie, pour qu'elle en prenne note, des recommandations ci-après, et les délégations auront la possibilité de procéder à un échange de vues les concernant :

Recommandation n° 4 relative aux organismes nationaux de facilitation du commerce (ECE/TRADE/425), approuvée le 15 décembre 2015, pendant l'intersession. (<http://www.unece.org/tradewelcome/areas-of-work/un-centre-for-trade-facilitation-and-e-business-uncefact/outputs/cefactrecommendationsrec-index/list-of-trade-facilitation-recommendations-n-16-to-20.html>)

Recommandation n° 40 concernant les méthodes de consultation (ECE/TRADE/423), approuvée par la Plénière à sa vingt et unième session (Décision 15-04) avec des modifications à mettre en œuvre par le secrétariat en consultation avec les délégations des Pays-Bas et des États-Unis d'Amérique. (http://www.unece.org/fileadmin/DAM/cefact/recommendations/rec40/ECE_TRADE_423E_Rec40.pdf)

Document de référence : Rapport récapitulatif des recommandations et normes (ECE/TRADE/346/Rev.1)

c) Normes à noter

La Plénière sera saisie, pour qu'elle en prenne note, des normes ci-après, et les délégations auront la possibilité de procéder à un échange de vues les concernant :

Répertoire de l'EDIFACT-ONU (versions D.15A et D.15B)

(<http://www.unece.org/cefact/edifact/welcome.html>)

Répertoire LOCODE-ONU (versions 2015-1 et 2015-2)

(<http://www.unece.org/cefact/locode/welcome.html>)

Bibliothèque des éléments de base du CEFACT-ONU (versions D.15A et D.15B) (http://www.unece.org/cefact/codesfortrade/unccl/ccl_index.html)

Bibliothèque de schémas XML du CEFACT-ONU (versions D.15A et D.15B) (http://www.unece.org/cefact/xml_schemas/index)

Codes des unités de mesure utilisés dans le commerce international (Recommandation n° 20, révisions 11 et 12 de la liste de codes)

(<https://www.unece.org/tradewelcome/un-centre-for-trade-facilitation-and-e-business-uncefact/outputs/cefactrecommendationsrec-index/list-of-trade-facilitation-recommendations-n-16-to-20.html>)

d) Questions connexes

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>
Exemple de guide explicatif	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/7
Rapport de la conférence consacrée à la norme LOCODE-ONU	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/8

Pour qu'il en soit pris note

Pour information

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Note d'information sur l'élaboration d'une norme CEFACT-ONU relative à la traçabilité des animaux et des poissons	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/9	Pour information

La Plénière sera saisie de documents relatifs à des recommandations et normes du CEFACT-ONU, notamment un exemple d'un nouveau type de produit : le guide explicatif (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/7). Le document exposant la raison d'être et le contenu des guides explicatifs (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/11) est présenté au point 8 ci-dessous.

Les délégations auront la possibilité de procéder à un échange de vues les concernant.

Point 8. Structure, mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Procédure d'élection du Bureau du CEFACT-ONU	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/10	Pour décision
Guide explicatif sur les produits du CEFACT-ONU	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/11	Pour qu'il en soit pris note
Description de la fonction « examen et soutien de projet »	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/12	Pour qu'il en soit pris note
Texte définissant les domaines et coordonnateurs de domaines	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/13	Pour qu'il en soit pris note
Texte définissant la liaison avec d'autres organisations	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/14	Pour qu'il en soit pris note
Description de l'Équipe de communication du CEFACT-ONU	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/15	Pour qu'il en soit pris note
Texte définissant la mission des points de contact LOCODE/ONU	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/16	Pour qu'il en soit pris note
Informations actualisées sur le Processus d'élaboration ouvert	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/17	Pour qu'il en soit pris note
Chefs de délégation des pays participant aux travaux du CEFACT-ONU : guide pratique des responsabilités, fonctions et procédures	ECE/TRADE/C/CEFACT/2011/7/ Add.1/Rev.2	Pour information

Le secrétariat et le Bureau présenteront la procédure d'élection du Bureau du CEFACT-ONU (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/10) pour approbation.

Les sept autres documents ont été établis par le Bureau pour en clarifier et en rationaliser les procédures et pour améliorer la visibilité du CEFACT-ONU et de ses travaux. Ils sont présentés afin qu'il en soit pris note.

Le document intitulé : « Chefs de délégation des pays participant aux travaux du CEFACT-ONU : guide pratique des responsabilités, fonctions et procédures » (ECE/TRADE/C/CEFACT/2011/7/Add.1/Rev.2) approuvé par la Plénière à sa dix-septième session, est présenté pour information.

Les délégations auront la possibilité de procéder à un échange de vues les concernant.

Point 9. Futurs défis à relever à l'appui de la facilitation du commerce et des transactions électroniques

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Le CEFACT-ONU et les ODD : tirer parti du potentiel de la facilitation des échanges et du commerce électronique en vue du développement durable	ECE/INF/2015/17	Pour information
Note d'information sur la contribution du CEFACT-ONU à l'Objectif de développement durable n° 14 de l'ONU : conserver et exploiter de manière durable les océans, les mers et les ressources marines aux fins du développement durable	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/18	Pour information
Document de référence : faciliter le commerce pour nourrir le monde	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/19	Pour information

Les orateurs invités, les délégations et le Bureau auront la possibilité d'exposer la façon dont ils considèrent les besoins qui apparaissent et les éléments nouveaux en matière de facilitation du commerce et de transactions électroniques, en portant une attention particulière à l'Accord de facilitation du commerce de l'Organisation mondiale du commerce et au Programme de développement durable à l'horizon 2030. Le but est d'échanger des idées sur les moyens de mettre à profit les avancées réalisées dans le cadre des principaux projets et activités, ainsi que sur les domaines auxquels il conviendrait peut-être de donner la priorité à l'avenir.

Point 10. Orientations futures du CEFACT-ONU

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Orientations futures du CEFACT-ONU	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/20	Pour décision
Programme de travail du CEFACT-ONU pour 2015-2016	ECE/TRADE/C/CEFACT/2015/8	Pour information

Le Bureau présentera, pour approbation, le document intitulé « Orientations futures du CEFACT-ONU » (ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/20).

La Plénière sera saisie du Programme de travail du CEFACT-ONU pour 2015-2016 (ECE/TRADE/C/CEFACT/2015/8), pour information. Le Bureau serait heureux de recevoir des contributions à l'élaboration du prochain programme de travail.

Les délégations auront la possibilité de procéder à un échange de vues.

Point 11. Questions diverses

Les délégations seront invitées à débattre d'autres questions qui n'auront pas été abordées précédemment au cours de la session.

Point 12. Adoption des décisions et du projet de rapport de la vingt-deuxième session

<i>Titre du document</i>	<i>Cote du document</i>	
Projet de rapport de la vingt-deuxième session	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/CRP.1	Pour décision
	ECE/TRADE/C/CEFACT/2016/CRP.1/Add.1	Pour décision

Les délégations seront invitées à adopter les décisions et le projet de rapport.

Clôture

III. Calendrier provisoire

<i>Date et horaire prévu</i>	<i>Point de l'ordre du jour</i>	<i>Présenté par</i>
	Jeudi 21 avril	
10 h 00-10 h 15	Ouverture	Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe (CEE) et Président du CEFACT-ONU
10 h 15-10 h 30	Point 1 Adoption de l'ordre du jour	Président
10 h 30-11 h 30	Point 2 Élection	Secrétariat et Bureau
11 h 30-12 h 00	Point 3 Questions découlant des travaux menés depuis la vingt et unième session	Secrétariat et Bureau
12 h 00-13 h 00	Point 4 Aperçu des faits nouveaux par le Bureau	Bureau
13 h 00-15 h 00	Pause déjeuner	
15 h 00-15 h 30	Point 5 Rapports des rapporteurs	Rapporteurs
15 h 30-16 h 00	Point 6 Activités d'autres organes de la CEE et organisations internationales présentant un intérêt pour le CEFACT-ONU	Secrétariat
16 h 00-16 h 30	Point 7 Recommandations et normes du CEFACT-ONU	Bureau
16 h 30-18 h 00	Point 8 Structure, mandat, cahier des charges et procédures du CEFACT-ONU	Secrétariat et Bureau
	Vendredi 22 avril	
10 h 00-11 h 00	Point 9 Futurs défis à relever à l'appui de la facilitation du commerce et des transactions électroniques	Bureau
11 h 00-12 h 30	Point 10 Orientations futures du CEFACT-ONU	Bureau
12 h 30-13 h 00	Point 11 Questions diverses	Bureau
13 h 00-15 h 00	Pause déjeuner	
15 h 00-18 h 00	Point 12 Adoption des décisions et du projet de rapport de la vingt-deuxième session	Secrétariat
	Clôture	Président